|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | CAT/C/73/D/862/2018 |
| _unlogo | **Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинствовидов обращения и наказания** | Distr.: General17 August 2022RussianOriginal: English |

**Комитет против пыток**

 Решение, принятое Комитетом в соответствии
со статьей 22 Конвенции относительно
сообщения № 862/2018[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |  |
| --- | --- |
| *Сообщение представлено:* | Т.Б. (представлен адвокатом Таригом Хассаном) |
| *Предполагаемая жертва:* | заявитель |
| *Государство-участник:* | Швейцария |
| *Дата сообщения:* | 21 февраля 2018 года (первоначальное представление) |
| *Справочная документация:* | решение, принятое в соответствии с правилами 114 и 115 правил процедуры Комитета и препровожденное государству-участнику 23 февраля 2018 года (в виде документа не издавалось) |
| *Дата принятия решения:* | 22 апреля 2022 года |
| *Тема сообщения:* | высылка автора сообщения из Швейцарии в Эфиопию |
| *Процедурные вопросы:* | отсутствуют |
| *Вопросы существа:* | угроза применения пыток в случае высылки в страну происхождения (недопустимость принудительного возвращения); предупреждение пыток |
| *Статья Конвенции:* | 3 |

1.1 Заявителем является Т.Б., гражданин Эфиопии 1981 года рождения. Его ходатайство о предоставлении убежища было отклонено и ему грозит высылка в Эфиопию. Он утверждает, что если государство-участник осуществит его высылку, оно нарушит свои обязательства по статье 3 Конвенции. Государство-участник сделало заявление в соответствии с пунктом 1 статьи 22 Конвенции, вступившее в силу 2 декабря 1986 года. Заявитель представлен адвокатом Таригом Хассаном.

1.2 23 февраля 2018 года в соответствии с правилом 114 своих правил процедуры Комитет, действуя через своего Докладчика по новым жалобам и временным мерам, обратился к государству-участнику с просьбой воздержаться от высылки автора сообщения на время рассмотрения его жалобы Комитетом.

 Факты в изложении автора сообщения

2.1 Заявитель является этническим хадийя. Он жил в Аддис-Абебе, где работал водителем такси. Он ведет активную политическую деятельность более 10 лет. В мае 2005 года он участвовал в организованных партией «Киниджит» (Коалиция за единство и демократию) митингах, во время которых был арестован и избит полицией. В течение двух недель его держали в темной камере и давали мало еды. Заявителю угрожали тюремным заключением, но через две недели он был освобожден, поскольку полиция полагала, что он не будет продолжать заниматься политической деятельностью.

2.2 После освобождения заявитель попытался покинуть Эфиопию. Однако он снова был арестован полицией в городе Гондар. Его поместили в темную камеру и подвергли психическим пыткам, включая угрозы пожизненного заключения и смерти. Заявитель был освобожден через шесть месяцев.

2.3 В 2008/09 году заявитель стал членом «Гинбот себат». Он начал распространять листовки «Гинбот себат» в Аддис-Абебе. В 2012 году некоторые из его друзей, которые также распространяли листовки вместе с заявителем, были арестованы полицией. Вскоре после этого заявитель получил SMS-сообщение от одного из своих арестованных друзей с предупреждением о том, что он также разыскивается полицией. Через несколько дней заявитель бежал из Эфиопии. Он отправился в Судан 12 июня 2012 года и прибыл в Швейцарию 18 июля 2012 года.

2.4 В Швейцарии заявитель продолжил свою политическую деятельность.
Он официально вступил в «Гинбот себат» и продолжал заниматься политической деятельностью в интересах этой организации. Он участвовал в демонстрациях и собраниях «Гинбот себат» в Швейцарии, организовывал транспорт для проведения собраний, распространял листовки и вербовал новых членов в организацию.
11 февраля 2017 года заявитель принял участие во встрече «Гинбот себат» во Фрибурге, Швейцария. На встрече присутствовал председатель «Гинбот себат» Чекол Гетахун и была организована онлайн-видеоконференция с основателем «Гинбот себат» Бирхану Нега, проживающим в Соединенных Штатах Америки и заочно приговоренным судом Эфиопии к смертной казни.

2.5 Заявитель также стал членом организации «Эфиопская целевая группа по правам человека и демократии (Швейцария)» и организовывал транспорт для проведения ее демонстраций. Наконец, он участвовал в сборе средств для канала «Эфиопское спутниковое телевидение», который рассматривается правительством Эфиопии как пропагандистская машина для диссидентских групп.

2.6 Заявитель отмечает, что Федеральный административный суд Швейцарии неоднократно приходил к выводу о том, что деятельность граждан Эфиопии в стране пребывания отслеживается эфиопскими властями и что существует вероятность того, что выявленные таким образом политические активисты подвергнутся аресту в случае возвращения в Эфиопию. Он также отмечает, что согласно предыдущим решениям Федерального административного суда наблюдение ведется не только за высокопоставленными членами оппозиции, но и за малоизвестными активистами и что власти Эфиопии недавно усилили слежку за политическими активистами за рубежом. Он отмечает, что согласно справочным докладам по стране власти Эфиопии используют современное программное обеспечение для мониторинга телекоммуникаций оппозиционных движений за рубежом, в частности людей, связанных с «Гинбот себат».

2.7 Ходатайство заявителя о предоставлении убежища было отклонено Государственным секретариатом по вопросам миграции 3 августа 2016 года. Государственный секретариат по вопросам миграции счел его заявления об аресте и членстве в «Гинбот себат» во время пребывания в Эфиопии недостоверными.
Он отметил, что при своем первом собеседовании он заявил, что распространял листовки в мае 2005 года, тогда как при втором собеседовании он об этом не упоминал. Он также отметил, что при своем первом собеседовании он заявил, что был избит полицией по дороге в тюрьму, а при своем втором собеседовании он заявил, что его избили дома. Он также отметил, что при первом собеседовании заявитель сообщил, что его друг раскрыл его имя полиции, в то время как при втором собеседовании он не упомянул об этом утверждении. Государственный секретариат по вопросам миграции также счел его заявление относительно его задержания и политической деятельности недостаточно подробным. Он отметил, что заявитель ведет политическую деятельность в Швейцарии, но посчитал маловероятным, что власти Эфиопии смогут установить его личность, учитывая количество людей, участвующих в мероприятиях в Швейцарии, и его непубличность.

2.8 Апелляция заявителя в Федеральный административный суд была отклонена
20 октября 2016 года, и выводы Государственного секретариата по вопросам миграции были оставлены в силе. Заявитель подал второе ходатайство о предоставлении убежища 24 февраля 2017 года. Государственный секретариат по вопросам миграции признал это ходатайство не имеющим шансов на успех и обязал заявителя выплатить аванс на покрытие расходов. Когда заявитель этого не сделал, его ходатайство было отклонено Государственным секретариатом по вопросам миграции 14 ноября
2017 года. 1 декабря 2017 года Федеральный административный суд подтвердил это решение.

 Жалоба

3.1 Заявитель утверждает, что высылка из Швейцарии в Эфиопию подвергнет его реальному риску обращения, противоречащего статье 3 Конвенции, в связи с его политической деятельностью, предыдущим содержанием под стражей и жестоким обращением в Эфиопии. Он утверждает, что существует реальная опасность того, что он будет арестован, скорее всего, по прибытии в аэропорт, и что он будет задержан, подвергнут пыткам и допрошен эфиопской секретной службой по поводу его политической деятельности в Эфиопии и Швейцарии. Он утверждает, что расхождения в его рассказах между первым и вторым собеседованиями незначительны и вызваны тем, что первое предварительное собеседование направлено на получение краткого изложения утверждений, при этом в начале собеседования просителям убежища напоминают, чтобы их рассказы были краткими. Он утверждает,
что Государственный секретариат по вопросам миграции и Федеральный административный суд ошибочно пришли к выводу о наличии расхождений в его заявлениях относительно распространения им листовок во время демонстрации в мае 2005 года. Он отмечает, что при первом собеседовании он заявил, что распространял листовки во время демонстрации, а при втором собеседовании он четко заявил, что его арестовали, потому что он держал листовки и полиция сделала вывод, что он их распространял. Аналогичным образом, в отношении предполагаемого жестокого обращения со стороны полиции, он заявил при втором собеседовании, что был избит полицией у себя дома и что избиения продолжились по дороге в тюрьму. Далее он отмечает, что с ним проводили собеседования три раза и что третье собеседование было проведено почти через четыре года после первого предварительного собеседования, чем и объясняются любые предполагаемые несоответствия. Он также утверждает, что был последователен и подробен в своих заявлениях во время процедуры предоставления убежища и что протоколы собеседований являются большими по объему, но Федеральный административный суд не принял во внимание эти подробные и последовательные заявления в своем решении.

3.2 Заявитель отмечает заключительные замечания Комитета по Эфиопии
2010 года, в которых Комитет заявил, что он глубоко обеспокоен многочисленными, продолжающимися и последовательными утверждениями о регулярном применении пыток полицией, тюремными служащими и другими сотрудниками сил безопасности, а также военными, в частности в отношении политических диссидентов и членов оппозиционных партий, студентов, предполагаемых подозреваемых в терроризме и предполагаемых сторонников повстанческих групп[[3]](#footnote-3). Он также отмечает, что, как подтверждают доклады различных международных правозащитных организаций[[4]](#footnote-4), многие члены «Гинбот себат» и другие диссиденты были арестованы и задержаны в Эфиопии, что «Гинбот себат» был определен эфиопскими властями как террористическая организация и что некоторые его члены были приговорены к смертной казни.

 Замечания государства-участника относительно существа сообщения

4.1 16 августа 2018 года государство-участник представило свои замечания по существу сообщения. Государство-участник утверждает, что после того, как заявителя заслушали три раза, в 2012, 2014 и 2016 годах, Государственный секретариат по вопросам миграции отклонил его ходатайство о предоставлении убежища 18 июля 2016 года. 20 октября 2016 года Федеральный административный суд оставил в силе решение Государственного секретариата по вопросам миграции.

4.2 Что касается второго ходатайства заявителя о предоставлении убежища, то государство-участник утверждает, что 27 февраля 2017 года он подал второе ходатайство о предоставлении убежища, сопроводив его двумя подтверждающими письмами от «Гинбот себат» и Эфиопской целевой группы по правам человека и демократии (Швейцария). В своем промежуточном решении Государственный секретариат по вопросам миграции установил, что в своем втором ходатайстве о предоставлении убежища заявитель не указал ни характер, ни степень своего участия в деятельности Эфиопской целевой группы по правам человека и демократии (Швейцария). Государственный секретариат по вопросам миграции далее отметил, что подтверждающие письма были, за исключением их дат, идентичны письмам, представленным в ходе первой процедуры предоставления убежища, и что заявитель предоставил очень расплывчатые сведения о своей политической деятельности в Швейцарии, которая якобы активизировалась. Поэтому Государственный секретариат по вопросам миграции счел ходатайство о предоставлении убежища лишенным шансов на успех и потребовал предварительной оплаты процессуальных издержек. Поскольку заявитель не произвел оплату, Государственный секретариат по вопросам миграции не стал рассматривать второе ходатайство о предоставлении убежища.
1 декабря 2017 года Федеральный административный суд отклонил апелляцию заявителя на решение Государственного секретариата по вопросам миграции.

4.3 Государство-участник отмечает, что ему известно о том, что ситуация с правами человека в Эфиопии остается тревожной и что применение пыток, как представляется, широко распространено, в частности в отношении политических оппонентов и предполагаемых членов сепаратистских групп. Однако общая ситуация в стране сама по себе не может служить достаточным основанием для вывода о том, что заявителю будет угрожать опасность подвергнуться пыткам в случае его возвращения в страну. Более того, ситуация в Эфиопии в последнее время изменилась, так как чрезвычайное положение, объявленное в феврале 2018 года, было официально отменено в июне
2018 года, премьер-министр Абий Ахмед заключил мирное соглашение с Эритреей и сотни политзаключенных были выпущены на свободу.

4.4 Государство-участник также отмечает, что утверждения заявителя о его политической деятельности в Эфиопии были краткими, расплывчатыми и поверхностными. Это касается не только его участия в «Гинбот себат», но и деятельности, которой он якобы занимался до вступления в эту группу. Точно так же заявитель не описал подробно ни события, связанные с его арестом, ни условия его содержания под стражей. Государство-участник отмечает, что заявитель в очень общих выражениях утверждает, что его пытали во время содержания под стражей в 2005 году, не приводя никаких подробностей или доказательств относительно самого содержания под стражей и жестокого обращения, которому он подвергся после неудачной попытки бежать из страны в 2005 году. Кроме того, в отношении бегства заявителя из Эфиопии государство-участник отмечает, что он не смог предоставить точную информацию о содержании предупредительного сообщения, которое он получил от своих арестованных друзей, или объяснить, как они смогли отправлять ему текстовые сообщения, будучи уже арестованными.

4.5 Что касается политической деятельности заявителя в Швейцарии, то государство-участник отмечает, что не всякая политическая деятельность, осуществляемая в изгнании, является достаточным основанием для того, чтобы полагать, что существует серьезная опасность того, что лицо будет подвергнуто пыткам в случае его возвращения в страну происхождения. Такой риск обоснован только в случае идеологической и политической деятельности определенного уровня публичности, которая, вероятно, могла бы привлечь внимание властей. По мнению государства-участника, заявитель сделал противоречивые заявления о своем участии в демонстрациях или о характере своей деятельности в интересах «Гинбот себат».
В подтверждающем письме от «Гинбот себат», представленном заявителем, упоминалось только то, что заявитель участвовал в публичных демонстрациях, но не содержалось ссылок на какую-либо другую деятельность. Кроме того, заявитель не смог описать цели или внутреннюю структуру «Гинбот себат». Государство-участник отмечает, что еще меньше он смог рассказать об Эфиопской целевой группе по правам человека и демократии (Швейцария), для которой, согласно представленному подтверждающему письму, он организовал ряд мероприятий. Эта деятельность якобы включала подготовку совещаний и документации, а также анализ политики, что сам заявитель так и не смог обосновать.

4.6 Государство-участник отмечает, что в своем втором ходатайстве о предоставлении убежища заявитель упомянул о своих встречах с высокопоставленными представителями «Гинбот себат»; однако он вновь не предоставил более конкретной информации на этот счет. Государство-участник утверждает, что оно не исключает того, что заявитель присутствовал на конференциях, проводимых оппозицией, что он был с высокопоставленными членами и что его фотографировали с ними. Однако оно отмечает, что заявитель не указал ни деятельность, которой он якобы занимался во время демонстраций, ни характер его контактов с высокопоставленными представителями оппозиции, что очень удивительно, учитывая, что это отсутствие содержания было специально отмечено Государственным секретариатом по вопросам миграции в его промежуточном решении от 17 октября 2017 года.

4.7 Согласно государству-участнику ввиду противоречий в рассказе заявителя и отсутствия более точной информации о его деятельности и контактах швейцарские власти и суды пришли к выводу, что политическая деятельность заявителя в Швейцарии была слишком незначительной, чтобы можно было утверждать, что ему лично угрожает непосредственная и серьезная опасность подвергнуться пыткам в случае его высылки в Эфиопию. Его послужной список не свидетельствует ни об открытой позиции в «Гинбот себат», ни о значительной личной приверженности, поскольку число демонстраций, в которых он, по его словам, принимал участие, незначительно.

4.8 Наконец, государство-участник отмечает, что помимо описанных выше несоответствий и отсутствия конкретной информации, в ходе первой процедуры предоставления убежища заявителю швейцарские власти пришли к выводу, что его утверждения относительно его семьи также не заслуживают доверия. В ходе слушаний заявитель сообщил, что не пытался связаться со своей семьей или задержанными друзьями с момента отъезда в Швейцарию. Это отсутствие интереса к судьбе его друзей, содержание которых под стражей в 2012 году послужило причиной его отъезда из Эфиопии, вызвало удивление у швейцарских властей, поскольку они ожидали, что заявитель, по крайней мере, попытается получить информацию на этот счет.

 Комментарии заявителя к замечаниям государства-участника относительно существа сообщения

5.1 1 февраля 2021 года заявитель представил свои комментарии к замечаниям государства-участника по существу сообщения. Что касается общей ситуации с правами человека в Эфиопии, то заявитель отмечает, что с ноября 2020 года наблюдается эскалация конфликта между эфиопским регионом Тыграй и центральным правительством и в настоящее время страна находится на грани гражданской войны. Он ссылается на различные сообщения международных организаций и средств массовой информации о перемещенных лицах, нападениях на этнические меньшинства и репрессиях против политических противников центрального правительства.

5.2 Заявитель отвергает утверждение государства-участника о том, что он представил лишь поверхностное описание жестокого обращения с ним, не предоставив никаких подробностей или доказательств. Он утверждает, что в соответствии с замечанием общего порядка № 4 (2017) Комитета бремя доказывания лежит на авторе сообщения. Однако в том случае, если заявители находятся в ситуации, когда они не могут представить более подробную информацию по своему делу, например когда они доказали, что не имеют возможности получить документацию, касающуюся их утверждений относительно пыток, либо лишены свободы, бремя доказывания возлагается на противоположную сторону и расследовать утверждения и проверять информацию, которые лежат в основе сообщения, надлежит соответствующему государству-участнику[[5]](#footnote-5).

5.3 Заявитель отмечает, что он представил подробный, последовательный и достоверный отчет о своей политической деятельности в Эфиопии, своем аресте и последующем преследовании, а также дал удовлетворительное объяснение относительно предполагаемых несоответствий. Далее он отмечает, что не знает, почему телефон его друга не был конфискован, когда друг был задержан полицией; однако он не считает, что должен знать эту информацию. Заявитель утверждает, что, вопреки утверждению государства-участника, он разъяснил швейцарским властям, что было написано в сообщении, направленном ему его другом, и что он покинул Эфиопию после получения этого сообщения, чтобы не быть арестованным. Он также отмечает, что последующий разрыв его контактов с семьей не должен повлиять на достоверность его утверждений как просителя убежища.

5.4 Что касается его политической деятельности после отъезда из Эфиопии, то заявитель отмечает, что имеются два письма поддержки, представленные от имени «Гинбот себат» и Эфиопской целевой группы по правам человека и демократии (Швейцария), а также фотографии, на которых он изображен с представителями «Гинбот себат», и что эти документы служат свидетельством его активного участия и приверженности «Гинбот себат» в Швейцарии.

 Вопросы и процедура их рассмотрения в Комитете

 Рассмотрение вопроса о приемлемости

6.1 Прежде чем приступить к рассмотрению жалобы, изложенной в сообщении, Комитет должен решить, является ли она приемлемой на основании статьи 22 Конвенции. В соответствии с требованиями пункта 5 а) статьи 22 Конвенции Комитет удостоверился в том, что этот же вопрос не рассматривался и не рассматривается в рамках какой-либо другой процедуры международного расследования или урегулирования.

6.2 В соответствии с пунктом 5 b) статьи 22 Конвенции Комитет не будет рассматривать сообщение, пока не убедится в том, что представившее его лицо исчерпало все имеющиеся внутренние средства правовой защиты. Комитет отмечает, что в данном случае государство-участник не оспаривает того, что заявитель исчерпал все доступные внутренние средства правовой защиты. Поэтому Комитет делает вывод о том, что ничто не препятствует ему в рассмотрении данного сообщения на основании подпункта 5 b) статьи 22 Конвенции.

6.3 Поскольку Комитет не видит никаких других препятствий для признания приемлемости, он объявляет сообщение, представленное в соответствии со статьей 3 Конвенции, приемлемым и приступает к его рассмотрению по существу.

 Рассмотрение сообщения по существу

7.1 В соответствии с пунктом 4 статьи 22 Конвенции Комитет рассмотрел данное сообщение в свете всей информации, представленной ему сторонами.

7.2 В данном деле Комитету необходимо решить, станет ли возвращение заявителя в Эфиопию нарушением обязательства государства-участника по статье 3 Конвенции не высылать или не возвращать («refouler») какое-либо лицо в другое государство, если существуют серьезные основания полагать, что там ему может угрожать применение пыток.

7.3 Комитету надлежит оценить, имеются ли веские основания полагать, что заявитель подвергнется личной угрозе применения пыток после его возвращения в Эфиопию. При оценке такой опасности Комитет должен принять во внимание все соответствующие соображения, вытекающие из пункта 2 статьи 3 Конвенции, включая наличие постоянной практики грубых, вопиющих или массовых нарушений прав человека. Вместе с тем Комитет напоминает, что целью такой оценки является определение того, будет ли данному лицу лично угрожать предсказуемая и реальная опасность подвергнуться пыткам в стране, в которую это лицо подлежит возвращению. Следовательно, наличие практики грубых, вопиющих или массовых нарушений прав человека в той или иной стране само по себе не является достаточным основанием для того, чтобы утверждать, что соответствующему лицу будет угрожать опасность подвергнуться пыткам по возвращении в эту страну; должны быть приведены дополнительные основания для подтверждения того, что такая опасность будет угрожать лично данному лицу. С другой стороны, отсутствие постоянной практики вопиющих нарушений прав человека не означает того, что соответствующее лицо не может быть подвергнуто пыткам с учетом конкретных обстоятельств его дела[[6]](#footnote-6).

7.4 Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 4 (2017), согласно которому обязательство по невозвращению возникает каждый раз, когда есть «серьезные основания» полагать, что то или иное лицо может подвергнуться пыткам в государстве, куда оно должно быть выслано, либо в личном качестве, либо в качестве члена группы, которому угрожает опасность подвергнуться пыткам в государстве назначения. Комитет напоминает, что «серьезные основания» существуют всякий раз, когда опасность пыток является «предсказуемой, личной, существующей и реальной»[[7]](#footnote-7). К признакам личной опасности могут относиться, в частности:
a) этническое происхождение и религиозная принадлежность заявителя;
b) предыдущее применение пыток; c) содержание под стражей без связи с внешним миром или другие формы произвольного и незаконного содержания под стражей в стране происхождения; d) политическая принадлежность или политическая деятельность заявителя; e) арест и/или задержание без гарантии справедливого обращения и судебного разбирательства; f) нарушения права на свободу мысли, совести и религии; и g) тайное бегство из страны происхождения из-за угроз применения пыток[[8]](#footnote-8).

7.5 Комитет напоминает, что бремя доказывания возлагается на заявителя, который должен представить аргументированное изложение дела, т. е. представить обоснованные аргументы, показывающие, что опасность подвергнуться пыткам является предсказуемой, существующей, личной и реальной. Однако в том случае, если заявители находятся в ситуации, когда они не могут представить более подробной информации по своему делу, например когда они доказали, что не имеют возможности получить документацию, касающуюся их утверждений в отношении пыток, либо лишены свободы, бремя доказывания возлагается на противоположную сторону и расследовать утверждения и проверять информацию, которые лежат в основе жалобы, надлежит соответствующему государству-участнику[[9]](#footnote-9). Комитет в значительной степени опирается на выводы по фактической стороне дела, подготовленные органами соответствующего государства-участника; тем не менее он не считает себя связанным такими заключениями. Комитет будет осуществлять свободную оценку имеющейся у него информации в соответствии с пунктом 4 статьи 22 Конвенции, принимая во внимание все обстоятельства, относящиеся к каждому делу[[10]](#footnote-10).

7.6 Оценивая риск применения пыток в данном деле, Комитет принимает к сведению утверждение заявителя о том, что ему грозит обращение, противоречащее статье 3 Конвенции, в случае его возвращения в Эфиопию в связи с его политической деятельностью в Эфиопии и Швейцарии в качестве члена «Гинбот себат» и Эфиопской целевой группы по правам человека и демократии (Швейцарии), включая организацию их собраний и демонстраций и участие в них. Комитет принимает к сведению утверждение заявителя о том, что до бегства из Эфиопии он находился в тюрьме и подвергался различным формам жестокого обращения. Комитет также принимает к сведению утверждение заявителя о том, что определение степени доверия со стороны швейцарских органов по предоставлению убежища было ошибочным и что любые предполагаемые расхождения в его заявлениях объясняются тем, что третье собеседование было проведено почти через четыре года после первого предварительного собеседования.

7.7 С другой стороны, Комитет отмечает, что власти государства-участника посчитали, что утверждения заявителя о его политической деятельности в Эфиопии были краткими, расплывчатыми и поверхностными. Комитет принимает к сведению утверждение государства-участника о том, что заявитель смог лишь в самых общих чертах описать пытки, которые, как утверждается, применялись во время его содержания под стражей в 2005 году, не предоставив никаких подробностей или доказательств относительно самого задержания и жестокого обращения, которому он подвергся после неудачной попытки бежать из страны в 2005 году. Далее он отмечает, что в отношении политической деятельности заявителя в Швейцарии государство-участник не исключает, что заявитель присутствовал на конференциях, проводимых оппозицией, что он был с высокопоставленными членами и что его фотографировали вместе с ними. Однако ввиду противоречий в рассказе заявителя и отсутствия более точной информации о его деятельности и контактах он приходит к выводу, что политическая деятельность заявителя в Швейцарии была слишком незначительной, чтобы можно было утверждать, что ему лично угрожает непосредственная и серьезная опасность подвергнуться пыткам в случае его высылки в Эфиопию.

7.8 В отношении утверждения заявителя о том, что многие члены «Гинбот себат» и другие диссиденты были арестованы и задержаны в Эфиопии, что «Гинбот себат» была включена эфиопскими властями в список террористических организаций и что некоторые ее члены были приговорены к смертной казни, Комитет отмечает, что в июне 2018 года «Гинбот себат» объявила, что отказывается от вооруженной борьбы против правительства Эфиопии в результате планируемых им реформ. Кроме того,
в том же году правительство Эфиопии исключило «Гинбот себат» из списка террористических организаций, а президент Эфиопии помиловал генерального секретаря «Гинбот себат» г-на Тсиге и освободил его из-под стражи[[11]](#footnote-11).

7.9 Комитет напоминает, что он должен определить, угрожает ли заявителю в настоящее время опасность подвергнуться пыткам в случае его высылки в Эфиопию. Комитет отмечает, что у заявителя имелись все возможности для обоснования и уточнения своих жалоб на национальном уровне, но что представленные им аргументы не позволили национальным органам прийти к выводу, что по возвращении в Эфиопию его могут подвергнуть пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению. Комитет отмечает, что заявитель не представил никакой новой информации или подробностей в ходе рассмотрения его второго ходатайства о предоставлении убежища в связи с его утверждениями о пытках в прошлом или деятельности в стране пребывания, несмотря на то, что это отсутствие содержания было специально отмечено Государственным секретариатом по вопросам миграции в его промежуточном решении от 17 октября 2017 года.

7.10 Комитет также отмечает, что заявитель не представил никаких доказательств в отношении своего предыдущего ареста или жестокого обращения в Эфиопии и не смог продемонстрировать, что эфиопские власти разыскивают его на основании прошлых событий или по какой-либо другой причине. Из материалов, содержащихся в деле, следует, что он даже не связался со своей семьей, друзьями или другими активистами, чтобы выяснить, существует ли такой интерес со стороны эфиопских властей.

7.11 В свете вышеизложенных соображений и на основе всей информации, представленной ему заявителем и государством-участником, в том числе об общей ситуации с правами человека в Эфиопии, Комитет считает, что в данном случае Комитет не может прийти к выводу, что возвращение заявителя в Эфиопию создаст для него реальную, предсказуемую, личную и настоящую опасность подвергнуться пыткам. Кроме того, заявитель не доказал, что органы власти государства-участника не провели надлежащего расследования в отношении его утверждений.

8. Действуя в соответствии с пунктом 7 статьи 22 Конвенции, Комитет делает вывод, что высылка заявителя в Эфиопию государством-участником не будет представлять собой нарушения статьи 3 Конвенции.

1. \* Принято Комитетом на его семьдесят третьей сессии (19 апреля — 13 мая 2022 года). [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В рассмотрении настоящего сообщения участвовали следующие члены Комитета: Тодд Бачуолд, Клод Хеллер, Эрдоган Ишджан, Лю Хуавэнь, Маэда Наоко, Илвия Пуце, Ана Раку, Абдерразак Руване, Себастьен Тузе и Бахтияр Тузмухамедов. [↑](#footnote-ref-2)
3. [CAT/C/ETH/CO/1](http://undocs.org/ru/%09CAT/C/ETH/CO/1), п. 10. [↑](#footnote-ref-3)
4. См., например, Amnesty International, “Ethiopia – dismantling dissent: intensified crackdown on free speech in Ethiopia”, 30 April 2012; и Human Rights Watch, *World Report 2017 - Ethiopia* (2017). [↑](#footnote-ref-4)
5. Комитет против пыток, замечание общего порядка № 4 (2017), п. 38. [↑](#footnote-ref-5)
6. См., например, *Э. Т. против Нидерландов* ([CAT/C/65/D/801/2017](http://undocs.org/ru/CAT/C/65/D/801/2017)), п. 7.3; *И.Г. против Швейцарии* ([CAT/C/65/D/822/2017](http://undocs.org/ru/CAT/C/65/D/822/2017)), п. 7.3. [↑](#footnote-ref-6)
7. Замечание общего порядка № 4, п. 11. [↑](#footnote-ref-7)
8. Там же, п. 45. [↑](#footnote-ref-8)
9. Там же, п. 38. [↑](#footnote-ref-9)
10. Там же, п. 50. [↑](#footnote-ref-10)
11. См., например, *Х. против Швейцарии* ([CAT/C/67/D/775/2016](http://undocs.org/ru/CAT/C/67/D/775/2016)), п. 8.9; и *Т.К.Т. против Швейцарии* ([CAT/C/71/D/866/2018](http://undocs.org/ru/CAT/C/71/D/866/2018)), п. 8.10. [↑](#footnote-ref-11)